

# Ezr

## Chapter 10

Arabic Interlinear

Reference: Arabic Smith Van Dyck Bible

1	וְכַהֲתַפְּלִל וְ-כ-صَلَّى	عَزْرَا	وَو-ك-اعْتَرَفَهُ	بَكَهَا	وَمَتَنَفَّلَ	لְפָנַי	בֵּית	הָאֱלֹהִים	נִקְבְּצוּ	אֵלָיו	מִיִּשְׂרָאֵל
	H6419	H5830	H3034	H1058	H5307	H6440	בֵּית	الإله	اجْتَمَعُوا	إِلَيْهِ	من-إسرائيل
	H6419	H3966	H0376	H0802	H3206	H1058	بَيْت	الشَّعْبُ	كَبِيرًا	بِكَاه: ⚙	
	H6419	H3966	H0376	H0802	H3206	H1058	بَيْت	الشَّعْبُ	كَبِيرًا	H1059	

عظيما. بكاء بكى الشعب لأن وألؤاد، وألئساء أرجال من جدا كثيرة جماعة إسرائيل من إليه أجمع الله، بيت أمام وساقط باك وهو وأعترف عزرا صلى فلما

2	وَيَعْنُ	شُكْنِيَا	بَن-	يְחִיאֵל	مִבְנֵי	[عولم]	(عيلام)	وَيَأْمُر	لְعَزْرَا	أَنْحَنُو	مَعْرَلَنُو
	H7935	H3171	بن-	يحييل	من-بني	[عولم]	(عيلام)	و-قال	ل-عزرا	نحن	خنا
	H7935	H3171	بن-	يحييل	من-بني	[عولم]	(عيلام)	و-قال	ل-عزرا	نحن	خنا
	H7935	H3171	بن-	يحييل	من-بني	[عولم]	(عيلام)	و-قال	ل-عزرا	نحن	خنا

هذا. في لإسرائيل رجاء يوجد الآن ولكن لأرض. شعوب من غريبة نساء وأتخذنا إلها خنا قد «إننا لعزرا: وقال عيلام بني من يحيئيل بن شكنيا وأجاب

3	وَعَتَا	نְقָطَع-	بְרִית	لְאֱלֹהֵינוּ	لְהוֹצִיא	כָּל-	נָשִׁים	וְהַנּוֹלָד	מִהֶם	בַּעֲצַת	אֲדָנָי	
	H6258	H3772	ب-الآن	نقطع	بريت	ل-إلهنا	ل-إخراج	كل	النساء	و-المولودين	منهن	ب-مشورة الرب
	H6258	H3772	ب-الآن	نقطع	بريت	ل-إلهنا	ل-إخراج	كل	النساء	و-المولودين	منهن	ب-مشورة الرب
	H6258	H3772	ب-الآن	نقطع	بريت	ل-إلهنا	ل-إخراج	كل	النساء	و-المولودين	منهن	ب-مشورة الرب

أشريعة. حسب وليعمل إلها، وصبة يخشون وألذين سيدي، مشورة حسب منهن، ولدوا وألذين أنساء كل نخرج أن إلها مع عهدا الآن فلنقطع

4	قَوْم	كَيْ-	عَلَيْكَ	وَأَنْحَنُو	عَمْرًا	حֶזֶק	وְעֵשָׂה:	פ
	H1697	لأن-	عليك	و-نحن	معك	تشدد	و-افعل	⚙
	H1697	لأن-	عليك	و-نحن	معك	تشدد	و-افعل	⚙
	H1697	لأن-	عليك	و-نحن	معك	تشدد	و-افعل	⚙

وأفعل. «تشجع معك. ونحن لأمر عليك فإن قم

5	وַיָּקָם	عَزْرَا	وַיִּשָׁבַע	أَت-	שָׂרִי	הַכֹּהֲנִים	הַלְוִיִּם	וְכָל-	יִשְׂרָאֵל	לַעֲשׂוֹת	בְּדִבְרֵי	הַזֶּה
	H5830	H7650	H0853	أن-	رؤساء	الكهنة	اللاويين	و-كل	إسرائيل	ل-يفعلوا	ك-الكلام	هذا
	H5830	H7650	H0853	أن-	رؤساء	الكهنة	اللاويين	و-كل	إسرائيل	ل-يفعلوا	ك-الكلام	هذا
	H5830	H7650	H0853	أن-	رؤساء	الكهنة	اللاويين	و-كل	إسرائيل	ل-يفعلوا	ك-الكلام	هذا

וַיִּשָׁבַע:  
ف-حلفوا  
H7650

فحلفوا. لأمر، هذا حسب يعملوا أن إسرائيل وكل واللاويين الكهنة رؤساء وأستحلف عزرا فقام





18	וַיִּמְצְאוּ וְ-וָجֵד	מִבְּנֵי מִן-בְּנֵי	הַכֹּהֲנִים אֲלֵהֶם	אֲשֶׁר אֲדִינִי	הַשִּׁבּוּ אֶתְחַדּוּ	נָשִׁים נִסְאָה	נְכֻדָּוֹת אֲחֻיָּוֹת	מִבְּנֵי מִן-בְּנֵי	יִשׁוּעַ יִשׁוּעַ	בֶּן- בֶּן-	יּוֹצֵדֵק יּוֹצֵדֵק	וְ-אֶחָיו וְ-אֶחָיו
	<a href="#">H4672</a>		<a href="#">H3548</a>		<a href="#">H3427</a>	<a href="#">H0802</a>	<a href="#">H5237</a>		<a href="#">H3442</a>			<a href="#">H0251</a>

מַעֲשֵׂהָ  
מַעֲשֵׂהָ

וְ-אֵלֶּיָּהּ  
וְ-אֵלֶּיָּהּ

וְ-יָרִיב  
וְ-יָרִיב

[H3402](#)

[H0461](#)

[H4641](#)

וגדליה.ויאריב ואליעזר מעשיה ויחזקה: יוסאדאק בן ישוע בני פמן גריב: נסא אֲתֹכֵד מן אֲלֵהֶם בני בין פוּכֵד

19	וַיִּתְּנוּ וְ-אֶעְטוּ	יָדָם אֲיָדֵיהֶם	לְ-הוֹצִיא לְ-אֲחֵרָא	נְשִׂיהֶם נִסְאֵיהֶם	וְ-אֲשֻׁמִּים וְ-מִדְּבָרִים	אֵיל- קִבְשׁ-	צֹאן גִּנְמִים	עַל- עַל-	אֲשֻׁמָּתָם: דְּבָרֵיהֶם	ס		
	<a href="#">H5414</a>	<a href="#">H3027</a>	<a href="#">H3318</a>	<a href="#">H0802</a>	<a href="#">H0818</a>		<a href="#">H6629</a>		<a href="#">H0819</a>			

אֲתֵמֵם.לְ-אֵל גִּנְמִים קִבְשׁ מִקְרִיבִים נִסְאֵיהֶם לְ-אֲחֵרָא אֲיָדֵיהֶם וְ-אֶעְטוּ

20	וּמִבְּנֵי וְ-מִן-בְּנֵי	אֶמֶר אֶמֶר	הַנָּבִי חֲנָנִי	וְ-זִבְדִּיהָ: וְ-זִבְדִּיהָ	ס							
		<a href="#">H0564</a>	<a href="#">H2607</a>	<a href="#">H2069</a>								

וזבדיה.חנני אמר: בני ומן

21	וּמִבְּנֵי וְ-מִן-בְּנֵי	חָרָם חָרָם	מַעֲשֵׂהָ מַעֲשֵׂהָ	וְ-אֵלֶּיהָ וְ-אֵלֶּיהָ	וְ-אֲשֻׁמָּהּ וְ-אֲשֻׁמָּהּ	וְ-יַחֲיִיאֵל וְ-יַחֲיִיאֵל	וְ-עֲזִיאָה: וְ-עֲזִיאָה					
		<a href="#">H2766</a>	<a href="#">H4641</a>	<a href="#">H0452</a>	<a href="#">H8098</a>	<a href="#">H3171</a>	<a href="#">H5818</a>					

ועזיה.ויחייל ושמעיה ויבליה מעסיה חריב: בני ומן

22	וּמִבְּנֵי וְ-מִן-בְּנֵי	פִּשְׁחוֹר פִּשְׁחוֹר	אֶלְיוֹעִינִי אֶלְיוֹעִינִי	מַעֲשֵׂהָ מַעֲשֵׂהָ	וְ-אֲשֻׁמָּהּ וְ-אֲשֻׁמָּהּ	נְתַנְאֵל נְתַנְאֵל	יּוֹצֵדֵק יּוֹצֵדֵק	וְ-אֲלֵעֶשֶׂה: וְ-אֲלֵעֶשֶׂה	ס			
		<a href="#">H6583</a>		<a href="#">H4641</a>	<a href="#">H3458</a>	<a href="#">H5417</a>	<a href="#">H3107</a>	<a href="#">H0501</a>				

ואלעסה.ויזאבאד ונתניל ויסמעיל ומעסיה אליועניא פשחור: בני ומן

23	וּמִן- וְ-מִן-	הַלְוִיִּם אֲלֹוִיִּים	יּוֹצֵדֵק יּוֹצֵדֵק	וְ-שִׁמְעִי וְ-שִׁמְעִי	וְ-קִלְיָהּ וְ-קִלְיָהּ	הוּא הוּא	קִלְיָטָא קִלְיָטָא	פְּתַחְנָה פְּתַחְנָה	יְהוּדָה יְהוּדָה	וְ-אֵלֶּיָּהּ: וְ-אֵלֶּיָּהּ	ס	
		<a href="#">H3881</a>	<a href="#">H3107</a>	<a href="#">H8096</a>	<a href="#">H7041</a>	<a href="#">H1931</a>	<a href="#">H7042</a>	<a href="#">H6611</a>	<a href="#">H3063</a>	<a href="#">H0461</a>		

ואליעזר.ויהוּדָא ופתחיה קליטה, הוּא וקליה, ושעיה יוזאבאד אללוויים: ומן

24	וּמִן- וְ-מִן-	הַמְשֻׁרָרִים אֲלֵאֲשִׁיב	וּמִן- וְ-מִן-	הַשְּׂעָרִים אֲלֵאֲשִׁיב	וּמִן- וְ-מִן-	שְׁלֹמֹה שְׁלֹמֹה	וְ-טָלְמִי וְ-טָלְמִי	וְ-אֲוֹרִי: וְ-אֲוֹרִי	ס			
		<a href="#">H7891</a>		<a href="#">H0475</a>		<a href="#">H7778</a>	<a href="#">H2928</a>	<a href="#">H0221</a>				

ואורי.וטלמ שלום אלבוים: ומן אלשיב. אלמנין: ומן

25	וּמִן- וְ-מִן-	וּמִן- וְ-מִן-	וּמִן- וְ-מִן-	וּמִן- וְ-מִן-								
	<a href="#">H3478</a>	<a href="#">H6551</a>	<a href="#">H7422</a>	<a href="#">H3150</a>	<a href="#">H4441</a>	<a href="#">H4326</a>	<a href="#">H0499</a>	<a href="#">H4441</a>	<a href="#">H1141</a>			

ובניא.ומלקיה ואלעזר ומיאמין ומלקיה ויזיה רמיה פרוש: בני מן ישראל ומן

26	וּמִן- וְ-מִן-	עֵילָם עֵילָם	מִתְּנִיָּה מִתְּנִיָּה	זְכַרְיָה זְכַרְיָה	וְ-יַחֲיִיאֵל וְ-יַחֲיִיאֵל	וְ-עַבְדֵי וְ-עַבְדֵי	וּמִן- וְ-מִן-	וּמִן- וְ-מִן-	וּמִן- וְ-מִן-	וּמִן- וְ-מִן-	וּמִן- וְ-מִן-	וּמִן- וְ-מִן-
		<a href="#">H4983</a>		<a href="#">H3171</a>	<a href="#">H5660</a>	<a href="#">H3406</a>	<a href="#">H0452</a>					

ואליה.וירימוט ועבדי ויחייל וזכריה ומתניה עילם: בני ומן

27	וּמִבְנֵי וּמִן-בְּנֵי	זָתוּא זָתוּ	אֶלְיָעִנִי أَلْيُوعَيْنَايَ	אֶלְיָשִׁיב أَلْيَاشِيبُ	מִתְנִיָּה مَتْنِيَا	וִירְמוֹת وְ-رِيمُوثُ	וְזָבָד وְ-زَابَادُ	וְעִזְיָא: وְ-عَزِيَّا	ס ⊗
		<a href="#">H2240</a>	<a href="#">H0475</a>	<a href="#">H4983</a>	<a href="#">H3406</a>	<a href="#">H2066</a>	<a href="#">H5819</a>		

ועזיזא. וזאבאד וירימוט ומתניא ואלישיב אליועינאי זתו: בני ומן

28	וּמִבְנֵי וּמִן-בְּנֵי	בְּבִי بِبَيَّ	יְהוּחַנָּן يَهُوحَانَانُ	חַנְיָא حَنِّيَا	זְבִי زَبَائِي	עַתְלַי: عَتْلَايَ	ס ⊗
		<a href="#">H0893</a>	<a href="#">H3076</a>	<a href="#">H2079</a>	<a href="#">H6270</a>		

ועתלאי. וזבאי וחניא יהוחאנאן באבי: בני ומן

29	וּמִבְנֵי וּמִן-בְּנֵי	בְּנִי بَانِي	מְשָׁלָם مَشْلَامُ	מְלוּחַ مَلُوحُ	וְעֵדָיָה وְ-عَدَايَا	יָשׁוּב يَاشُوبُ	וּשְׁאֵל وְ-شِئَالُ	וְרַמּוֹת: (וְ-رَامُوثُ)	ס ⊗
		<a href="#">H1137</a>	<a href="#">H4918</a>	<a href="#">H5718</a>	<a href="#">H3437</a>	<a href="#">H7594</a>	<a href="#">H3406</a>	<a href="#">H3406</a>	

וראמוט. ושאל ויאשוב ועדיא ומלוח משלם באני: בני ומן

30	וּמִבְנֵי וּמִן-בְּנֵי	פַּחַת- فَحَتْ-	מוֹאֵב مُؤَابَ	עֲדָנָא عَدْنَا	וּכְלָל وְ-كَلَالُ	בְּנִיָּה بَنِيَا	מַעֲשִׂיָּה مَعْشِيَا	מִתְנִיָּה مَتْنِيَا	כְּצִלָּא كَبْضَلِيْلُ	וּבְנוּי وְ-بُنُوِي	וּמִנְשָׂה: וְ-مَنْسَى	ס ⊗
		<a href="#">H6355</a>	<a href="#">H6355</a>	<a href="#">H5733</a>	<a href="#">H3636</a>	<a href="#">H1141</a>	<a href="#">H4641</a>	<a href="#">H4983</a>	<a href="#">H1212</a>	<a href="#">H1131</a>	<a href="#">H4519</a>	

ומנסי. ובנוי ובצליל ומתניא ומעשיא ובנאיא וכלאל עדנא מואב: פחח בני ומן

31	וּבְנֵי וּמִן-בְּנֵי	חָרַם حَارَمَ	אֶלְיָעִזֵּר أَلْيَعَزْرُ	יִשְׂיָה يَشِيَا	מְלֻכִּיָּה مَلَكِيَا	שְׁמַעְיָה شَمْعِيَا	שְׁמַעוֹן: شَمْعُونُ
		<a href="#">H2766</a>	<a href="#">H0461</a>	<a href="#">H3449</a>	<a href="#">H4441</a>	<a href="#">H8098</a>	<a href="#">H8095</a>

ושמעון ושמעיא ומלכיא וישיא אלעזר חרימ: ובנו

32	בְּנִיָּמִין بَنِيَامِينَ	מְלוּחַ مَلُوحُ	שְׁמַרְיָה: شَمْرِيَا	ס ⊗
	<a href="#">H1144</a>	<a href="#">H8114</a>		

ושמריא. ומלוח ובניאמין

33	מִבְנֵי מִן-בְּנֵי	חֲשׂוֹם حَشُومَ	מִתְנִי مَتْنِي	מִתְתָּה مَتَانَا	זָבָד زَابَادُ	אֶלְיָפְלֻט أَلْيَفْلُطُ	יְרִמַי يَرِيْمَايَ	מְנַשֶּׁה مَنْسَى	שְׁמַעִי: شَمْعِي	ס ⊗
		<a href="#">H2828</a>	<a href="#">H4982</a>	<a href="#">H4992</a>	<a href="#">H2066</a>	<a href="#">H0467</a>	<a href="#">H3413</a>	<a href="#">H4519</a>	<a href="#">H8096</a>	

ושמעי. ומנסי וירימאי ואליפלט וזאבאד ומתאנא מתנאי חשום: בני מן

34	מִבְנֵי מִן-בְּנֵי	בְּנֵי بَانِي	מַעְדַי مَعْدَائِي	עַמְרָם عَمْرَامُ	וְאוּיֵל: وְ-أُوَيْلُ	ס ⊗
		<a href="#">H1137</a>	<a href="#">H4572</a>	<a href="#">H6019</a>	<a href="#">H0177</a>	

וְאוּיֵל וְעִמְרָם מַעְדַי בָּנֵי: בְּנֵי מִן

35	בְּנִיָּה בְּנַיَا	בְּרִיָּה بَرِيَا	[כְּלָהִי] (כְּלָהִי): [كَلْهِي] (كَلْهُو)	ס ⊗
	<a href="#">H1141</a>	<a href="#">H0912</a>	<a href="#">H3622</a>	<a href="#">H3622</a>

וּכְלוּהֵי וּבִידְיָא וּבִנְיָא

36	וְנִיָּה وְנِيَا	מְרִימוֹת مَرِيْمُوثُ	אֶלְיָשִׁיב: أَلْيَاشِيبُ
	<a href="#">H2057</a>	<a href="#">H4822</a>	<a href="#">H0475</a>

וְאוּיֵל וְעִמְרָם מַעְדַי בָּנֵי: בְּנֵי מִן

37 מִתְנַיָּה מִתְנַיָּה [וייעשו] (וייעשי):  
مَتْنَيَا مَتْنَيَا [وَيَعْشُوا] (وَيَعْشَاي)  
[H4983](#) [H4982](#) [H3299](#) [H3299](#)

ויעסו ומתנאי ומתניא

38 וּבְנֵי וּבְנֵי שְׂמֵעִי:  
וּ-בְנֵי וּ-בְנֵי שְׂמֵעִי  
[H1137](#) [H1131](#) [H8096](#)

ושמעי ובנוי ובנאי

39 וְשִׁלְמִיָּה וְנָתָן וְעֵדִיָּה:  
וּ-שְׁלִמְיָה וּ-נָתָן וּ-עֵדִיָּה  
[H8018](#) [H5416](#) [H5718](#)

ועדיא ונתאן ושלמיה

40 מְכַנְדְּבֵי נֶשֶׁי שָׂרָי:  
מְכַנְדְּבֵי שָׂשָׁי שָׂרָי  
[H4367](#) [H8343](#) [H8298](#)

ושאראי וששאי ומכנדבאי

41 עֲזַרְיָא וְשִׁלְמִיָּהוּ שְׂמֵרִיָּה:  
עֲזַרְיָא וּ-שְׁלִמְיָהוּ שְׂמֵרִיָּה  
[H5832](#) [H8018](#) [H8114](#)

ושמריא ושלמיה ועזרניל

42 שְׁלוֹם אֶמְרִיָּה יוֹסֵף:  
שְׁלוֹם אֶמְרִיָּה יוֹסֵף  
[H7967](#) [H0568](#) [H3130](#)

ויוסף. ואמריא ושלום

43 מִבְּנֵי נָבוּ יַעֲיִיִל מִתְנַיָּה זָבָד זְבִינָא אֶרְדֹן (יְדֵי) וַיֹּאֶל בְּנֵיָה:  
מִן-בְּנֵי נָבוּ יַעֲיִיִל מִתְנַיָּה זָבָד זְבִינָא אֶרְדֹן (יְדֵי) וַיֹּאֶל בְּנֵיָה  
[H3273](#) [H4993](#) [H2066](#) [H2081](#) [H3035](#) [H3035](#) [H3100](#) [H1141](#)

ובנאיא. ויוניל וידו וזבינא ומתניא יעיייל נבו: בני מן

44 כָּל- אֵלֶּה [נשאי] (נשאי) נָשִׁים נְכָרִיּוֹת וְנָשׁ מִהֶם נְשִׂים וְנָשִׁימוּ כָּנִים:  
כָּל- אֵלֶּה [נַשְׂאֵי] (אֲתָחְזוּ) נְשִׂים נְכָרִיּוֹת וְנָשׁ מִהֶם נְשִׂים וְנָשִׂימוּ כָּנִים:  
[H3605](#) [H0428](#) [H5375](#) [H5375](#) [H5375](#) [H0802](#) [H5237](#) [H3426](#) [H1992](#) [H0802](#)

בנין. ונשען קד נשען ומנהן גרביה נשען אֲתָחְזוּ הוּלֵא כָל